

1.—Transport par rail des principales marchandises au Canada et dans ses provinces en tonnes, années civiles 1933 et 1934—fin.

Province.	Déchargé au Canada ou dans une province désignée.		Livré à des connexions étrangères.		Totaux des marchandises déchargées au Canada. ¹	
	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.
	tonnes.	tonnes.	tonnes.	tonnes.	tonnes.	tonnes.
Ile du Prince-Edouard.....	178,673	224,369	25,095	9,636	203,768	234,005
Nouvelle-Ecosse.....	3,924,072	5,254,266	412,878	677,207	4,336,950	5,931,473
Nouveau-Brunswick.....	1,247,253	1,531,725	824,778	1,091,430	2,072,031	2,623,155
Québec.....	5,400,467	6,470,463	3,310,835	3,674,168	8,711,302	10,144,631
Ontario.....	16,987,136	19,778,775	10,236,814	12,573,073	27,223,950	32,351,848
Manitoba.....	2,868,871	3,248,811	212,357	283,824	3,081,228	3,532,635
Saskatchewan.....	2,983,981	3,464,749	179,869	164,951	3,163,850	3,629,700
Alberta.....	2,239,123	2,816,134	2,365	418	2,241,488	2,816,552
Colombie Britannique.....	2,309,759	2,674,366	2,900,780	2,600,261	5,210,539	5,274,627
Totaux.....	38,139,335	45,463,655	18,105,771	21,074,968	56,245,106	66,538,626

¹ Les chargements ou déchargements d'une année ne peuvent coïncider parce que ce qui a été chargé ou reçu, en 1934 par exemple, n'est pas toujours déchargé ou livré la même année.

Section 2.—Statistique du commerce des grains.*

On trouvera dans l'Annuaire de 1922-23 (pp. 597-600) un historique des expéditions, des inspections et des ventes de grain canadien effectuées en vertu de la loi des grains du Canada. Pour un aperçu sur la loi des grains de 1925, voir l'Annuaire de 1925 (p. 1030). Les modifications y apportées en 1929 sont traitées dans l'édition de 1930 (p. 1063) et par la loi des grains de 1930, dans l'Annuaire de 1931 (p. 1114).

Mouvement du blé canadien, campagne 1934-35.—Un résumé du mouvement de la récolte canadienne de blé doit nécessairement commencer par une description de la récolte dans la division d'inspection de l'Ouest. La récolte de blé de 1934 écoulee dans la division Ouest au cours de la campagne commencée le 1er août 1934 et terminée le 31 juillet 1935 s'élève à 265.2 millions de boisseaux. Un report de 158.6 millions de boisseaux de la campagne précédente et quelques autres positions de moindre importance portent le stock global de la division Ouest à 424.1 millions de boisseaux pour l'année. Quant à la distribution, sur 204.2 millions de boisseaux vendus, 76.6 millions ont été exportés sur le Royaume-Uni et 80.0 millions ont été expédiés vers la division Est; les exportations directes sur les États-Unis donnent 13.6 millions de boisseaux et les exportations sur d'autres pays, 16.5 millions. Les expéditions globales en provenance de la division Ouest se chiffrent donc par 186.7 millions de boisseaux. La minoterie a transformé en farine environ 17.3 millions de boisseaux, dont 12.6 millions destinés à la consommation domestique. Les expéditions par voie ferrée effectuées par la division Ouest et dirigées sur l'Est, y compris les chargements à destination de l'Ogilvie Flour Mills Company, Fort William, se montent à 104,000 boisseaux. Les expéditions via les Grands Lacs, en provenance de Fort William et Port Arthur, s'élèvent à 132.4 millions de boisseaux, dont 78.7 millions dirigés sur les ports canadiens et 53.7 millions sur les ports américains.

* Révisé par T. W. Grindley, Ph. D., chef de la branche de l'agriculture, Bureau Fédéral de la Statistique.